



Care lettrici, cari lettori,

Sono lieto di trasmettervi il nostro undicesimo Infoticker SISA **declare|it**. Concedetevi 10 minuti per aggiornare le vostre conoscenze doganali.

Ad inizio anno, per ragioni di budget, la Dogana ha sospeso senza preavviso il progetto InTV per l'informatizzazione del transito nazionale (con bolletta di cauzione). Nel frattempo, il progetto è stato ripreso con ritardo, e dopo una pianificazione che non è ancora ufficiale, i test per la fase pilota dovrebbero venir intrapresi durante questo anno.

Da parte della dogana sono previste per il prossimo autunno, delle innovazioni nel settore import ed export.

Durante i SISA SolutionDay, che si terranno nel mese di giugno, otterrete delle informazioni supplementari inerenti le date importanti da ricordare ed i prossimi release.



Jürg Zellmeyer (jz@sisa.ch)
Capo progetto **declare|it**

Projet InTV della DGD

Dopo una pausa durata parecchi mesi, il progetto d'informatizzazione della procedura di transito nazionale con bolletta di cauzione (InTV) è all'inizio della fase di realizzazione. Attualmente non sono ancora completamente disponibili le specifiche dettagliate, e non sono stati ancora pubblicati le scadenze definitive.

La dogana prevede di mettere a disposizione una documentazione completa al più tardi entro fine maggio. I test e la fase pilota sono previsti per quest'anno. La convalida del nuovo processo elettronico, prevista per l'inizio del 2014, personalmente mi sembra

molto ambiziosa. Adatteremo la nostra pianificazione in funzione dei nuovi dati, e vi terremo informati (→ „Termini ed attività“) a proposito dei relativi dettagli in occasione dei **declare|it** Solution Days.

Informazioni supplementari:

Lettera informativa della DGD del 21.11.2012

Regime di TC con la Croazia e la Turchia

Dal 30 giugno 2013, è obbligatorio effettuare l'annuncio all'ufficio doganale di passaggio per la Croazia in ambito del regime di transito comune. Lo stesso è pure valido per il traffico di merci che provengono dalla Turchia (TR), l'annuncio di un passaggio tramite un ufficio doganale turco è obbligatorio per mezzo di un TC.

Senza l'annuncio dell'ufficio doganale di passaggio croato, saranno inevitabili dei ritardi nel trasporto delle merci.

Il solo modo di immettere più di due uffici doganali nel **declare|it** Transit è quello di utilizzare degli itinerari.

Informazioni supplementari:

[TC con la Croazia e la Turchia](#)
[Lista degli uffici doganali \(HR/TR\)](#)

Sdoganamento di tabacco

Con la dichiarazione d'esportazione NCTS tutti i tabacchi ed i tabacchi elaborati possono ora venir annunciati sulla dichiarazione d'esportazione.

Troverete delle informazioni dettagliate nella circolare 425.00-1/12.001 (→ „Informazioni supplementari“) punto 2.

La dichiarazione d'importazione per i prodotti del tabacco è stata facilitata. Bisogna immettere meno informazioni dettagliate, e non è più necessario immettere i dati

saparati per i filtri delle sigarette. Inoltre sono stati adattati i tassi ed i prezzi al dettaglio.

Informazioni supplementari:

[D.120 / NCTS: Tassazione sull'esportazione del tabacco](#)
[Tassazione dei casi speciali \(pagina 34-37\)](#)

e-dec easy – dichiarazione per piccoli invii

Per facilitare gli invii non tassati, la dogana ha sviluppato una procedura per i piccoli invii. Questa procedura è a disposizione di tutti i DA e prende il cambio dell'IPV riservato unicamente ai concessionari della posta. Gli invii non tassati dalla dogana, la cui IVA non è superiore a CHF 1'000.-, non rilevano alcuna autorizzazione né alcun controllo se gli stessi possono essere dichiarati con una dichiarazione d'importazione ridotta. Questa dichiarazione semplificata è chiamata dalla dogana *e-dec easy*. Queste dichiarazioni possono essere immesse in **declare|it** Import con un modulo supplementare. Per eventuali ulteriori informazioni il vostro responsabile cliente SISA è a vostra disposizione.

Informazioni supplementari:

[Informazioni dettagliate e-dec easy](#)

Date e attività

- **12.6.2013** Ottimizzazione delle procedure doganali nell'export ed import, Aeroporto Zurigo
[Swiss Export: Informazioni supplementari](#)
- **18 giugno 2013**
 SolutionDay **declare|it** a Basilea
[Inscrizione Solution Day](#)
- **20 giugno 2013**
[SolutionDay declare|it a Mendrisio / TI](#)
- **25 giugno 2013**
[SolutionDay declare|it a Paudex \(Losanna\)](#)

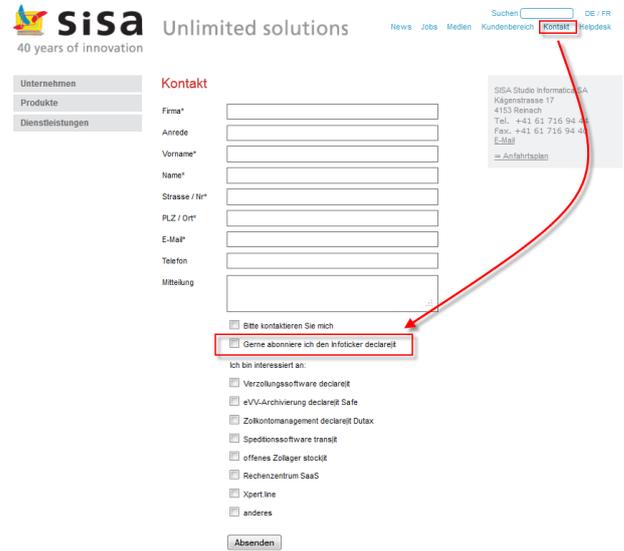
Helpdesk SISA

Dal lunedì al venerdì dalle ore 07:00 alle ore 19:00

Tel. : 0844 49 49 49
 E-mail: support@sisa.ch
 Homepage: <http://www.sisa.ch>

Inscrizione per l'Infoticker

Desiderate ricevere questo Infoticker direttamente via e-mail?
 Vogliate contattarci tramite il seguente formulario SISA.



The screenshot shows the SISA contact form. The 'Kontakt' section includes fields for Firma, Anrede, Vorname, Name, Strasse / Nr., PLZ / Ort, E-Mail, Telefon, and Mitteilung. Below these fields are two checkboxes: 'Bitte kontaktieren Sie mich' and 'Bitte abonnieren ich den Infoticker declare|it'. A red arrow points to the second checkbox. Below the checkboxes is a section 'Ich bin interessiert an:' with several unchecked checkboxes for various services like 'Verzollungssoftware declare|it', 'eVV-Archivierung declare|it Safe', etc. An 'Absenden' button is at the bottom.

Informazioni **declare|it su **



SISA declare|it Info

@declareit_info Schweiz
 Informationen rund um den Schweizer Zoll, die elektronischen Zollverfahren und die SISA declare|it Applikation
<http://www.sisa.ch>

Informazioni supplementari:

[twitter: declareit_info](#)



© SISA Mai 2013